

Информация о торговой марке

LAUNCH - является зарегистрированной торговой маркой компании LAUNCH TECH. CO., LTD (сокращенно LAUNCH) в Китае и других странах. Все другие торговые марки, сервисные марки, доменные имена, логотипы и названия компаний, в которых используется торговая марка LAUNCH, являются собственностью компании LAUNCH или ее дочерних компаний. В тех странах, где не были зарегистрированы торговая марка, сервисная марка, доменная марка, логотип и название компании LAUNCH, данная компания пользуется правами незарегистрированных торговых марок, сервисных марок, доменных имен, логотипов и названий компаний. Другая продукция и названия компаний, на которые приводятся ссылки в настоящем руководстве, являются собственностью своих зарегистрированных владельцев. Запрещается использовать любую торговую марку, сервисную марку, доменное имя, логотип и название компании LAUNCH без разрешения владельца. Для того, чтобы получить письменное разрешение использовать материалы данного руководства, а также по любым аналогичным вопросам, пожалуйста, обращайтесь на Web-сайт компании LAUNCH: www.cnlaunch.com или пишите нам по адресу: LAUNCH, Xinyang Building, Bagua 4th Road, Shenzhen, Guangdong Province, P. R. C.

Информация об авторских правах

Copyright © 2000 by LAUNCH TECH. CO., LTD. Все права защищены. Ни одна из частей данного руководства не может быть скопирована, отдельно записана или передана в электронном, письменном, фотографическом или любом другом виде без предварительного письменного разрешения компании LAUNCH. Вся информация, содержащаяся в данном руководстве, предназначена только для использования с данным прибором. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любое использование данной информации применительно к другим приборам.

Ни LAUNCH, ни его филиалы не несет никакой ответственности перед покупателями данного прибора или третьими лицами за убытки, потери, затраты или расходы, понесенные покупателями или третьими лицами в результате случайности, неправильного использования или неправильного обращения с вышеуказанным прибором, а также в случае самовольной

модификации или несанкционированного ремонта прибора. LAUNCH не несет никакой ответственности за любые убытки или проблемы, являющиеся результатом использования любого, другого программного обеспечения, кроме разрешенного или одобренного LAUNCH. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любой ущерб или проблемы, которые возникли вследствие использования опций или расходных материалов, отличающихся от оригинальной продукции компании LAUNCH.

Обратите внимание

- Другие названия, используемые в данном руководстве для целей идентификации, являются торговыми марками их соответствующих владельцев. Компания LAUNCH отказывается от каких либо прав в этих названиях.
- Существует возможность, что данный прибор не сможет работать с некоторыми из моделей автомобилей или систем, перечисленных в данном руководстве, как поддерживаемые, из за различий, выполняемых производителями автомобилей при изготовлении для рынков различных стран и различий, связанных с годом производства автомобиля. Если вы столкнетесь с подобного рода проблемами, без колебаний связывайтесь с ближайшим представительством компании LAUNCH. Мы будем рады помочь Вам в скорейшем решении возникшей проблемы.

Примечание

- Для полной реализации возможности данного прибора вы должны быть специалистом по автомобильной диагностике.
- Вся информация, иллюстрации и спецификации данного руководства основываются на последней информации, которая была доступна на время публикации. Компания LAUNCH сохраняет за собой право в любой момент внести изменения в данное руководство без предварительного уведомления.

Функция обновления программного обеспечения через Интернет

Функция обновления через Интернет обеспечивает клиентам возможность регулярно получать новые версии программного обеспечения сканера X-431. Компания Launch своевременно выкладывает последние версии программ на сайте www.x431.com, и сообщает об этом в рубрике «новости». Клиенты могут посетить сайт компании, и после регистрации, загрузить или купить актуальные версии программного обеспечения. После загрузки программ, вы можете немедленно обновить программное обеспечение Вашего сканера X431.

Последовательность действий:

Регистрация пользователя

Сначала зайдите на сайт www.x431.com. (См. рисунок 38)

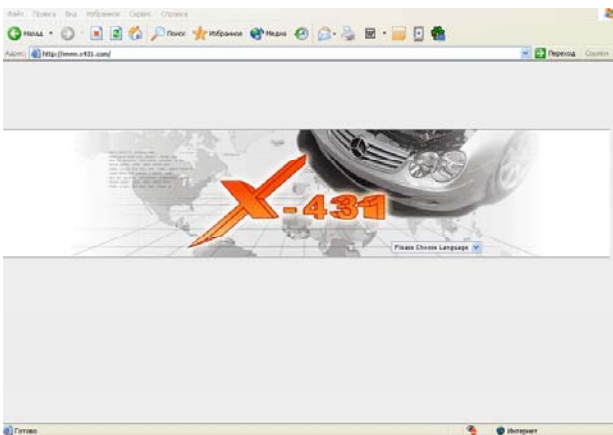


Рисунок 38

Выбирайте правильный язык в меню на правой нижней части страницы, и войдите в домашнюю страницу. (См. рисунок 39).



Рисунок 39

Нажмите кнопку «регистрация», и перейдите на следующую страницу (См. рисунок 40). Отобразятся условия предоставления услуг сайта X431.



Рисунок 40

Примечание: Если Вы - зарегистрированный пользователь и купили новую продукцию, то указав Имя пользователя и Пароль, можете зарегистрировать новую продукцию в подразделе «управление продукцией» в разделе «Пользователь». См. следующий раздел «Регистрация пользователя».

Если вы нажмете кнопку «Согласен» после чтения условий предоставления услуги, то перейдете на следующую страницу (См. Рисунок 41). Укажите серийный номер SMARTBOX, регистрационный код продукции и код дилера в соответствующих графах.

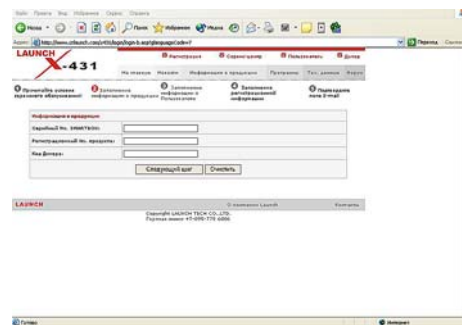
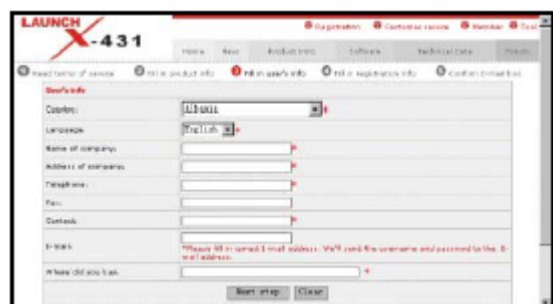


Рисунок 41

Заполнив правильную информацию о пользователе, нажмете «OK» для перехода к следующей странице (См. Рисунок 44).

Серийный номер SMARTBOX указан на задней крышке модуля SMARTBOX, который Вы купили. При покупке Пользователь также получает конверт, в котором имеется регистрационный пароль продукции (держите его в секрете). Код дилера найдете на последней странице инструкции по эксплуатации основного блока X-431(Книга). Заполнив форму и нажав кнопку «далее», перейдите на следующую страницу (См. Рисунок42)



Примечание: Продавец вносит серийный номер Смартбокс в разделе «управление дилерами» сайта X431 при продаже продукции, чтобы пользователь смог зарегистрироваться. Если регистрация не получится, связывайтесь с продавцами оборудования.

Если заполненный серийный номер не действителен, то появится следующая страница (См. Рисунок 43). Нажав кнопку «ОК», возвращайтесь к предыдущей странице, чтобы внести правильный серийный номер.

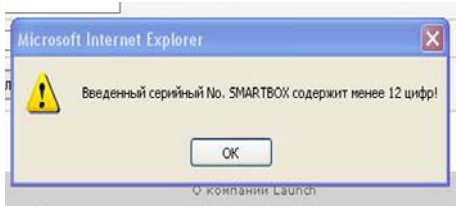


Рисунок 43

Заполните имя пользователя и пароль, нажмите кнопку «ОК» (См. Рисунок 44)



Рисунок 44

Примечание: Обязательно сохраните введенные Имя пользователя и пароль!

На этом заканчивается регистрация.

Теперь Вы можете войти на сайт как зарегистрированный пользователь, указав имя и пароль.

Примечание: такие операции, как загрузка программ с сайта, обновление и т.д. возможны только после регистрации и подтверждения права пользователя.

Авторизация пользователя

После регистрации, вы становитесь законным пользователем. В следующий раз вы заполните имя и пароль на следующей странице (См. Рисунок 39), нажмете кнопку «вход» и входите на сайт.

Если вы покупали новую продукцию, то вам не надо нажимать кнопку «Регистрация» на главной странице. Укажите имя пользователя и пароль и нажимайте кнопку «Вход». Затем

нажмите кнопку «Пользователь» после входа на сайт и попадете на следующую страницу (см. Рисунок 46).

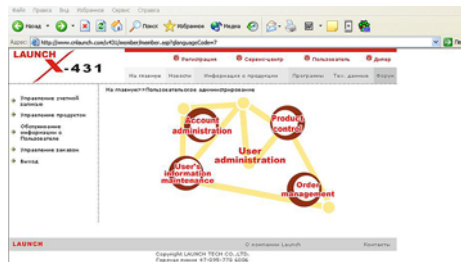


Рисунок 46

Потом нажмете «управление продукцией», (см. Рисунок 47).

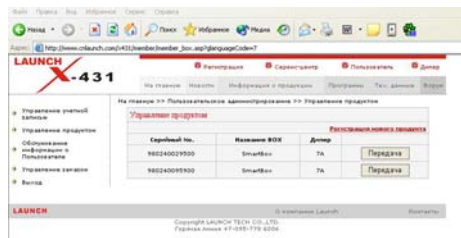


Рисунок 47

Появится следующая страница (см. Рисунок 48) щелкните по надписи «регистрация новой продукции».



Рисунок 48

Внесите в соответствующие поля серийный номер Смартбокс, регистрационный код и код дилера. На этом регистрация новой продукции завершена.

Загрузка программного обеспечения

При первом обновлении через Интернет, пользователь может бесплатно загрузить последние версии программного обеспечения, соответствующего его номеру блока.

Заполнив имя и пароль на домашней странице сайта, нажмете кнопку «вход» для перехода к следующей странице (см. Рисунок 49).

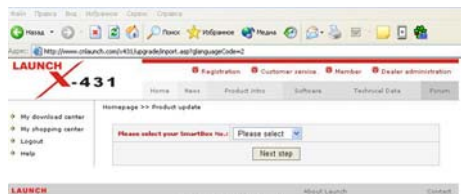


Рисунок 49

Выберите нужный вам серийный номер SMARTBOX, нажмите кнопку «далее», и откройте страницу «Центр загрузки» (см. Рисунок 50).

Система автоматически отобразит перечень разных версий программ, которые можно скачать, в том числе нынешние и последние (см. Рисунок 50). Сообщение «пока нет» означает, что нет новейшей версии (имеется только версия, аналогичная той, что имеется в данный момент у пользователя.).

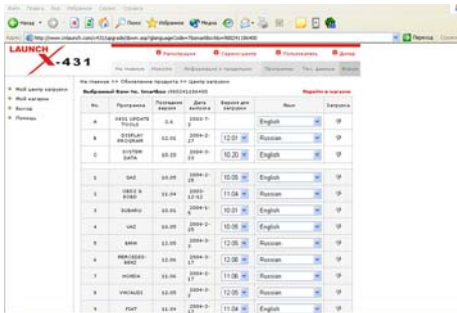


Рисунок 50

Если нажать на соответствующую стрелку в столбце «загрузить», то отобразится страница, на которой вы познакомитесь с функциями и особенностями данной версии программного обеспечения. (см. Рисунок 51).

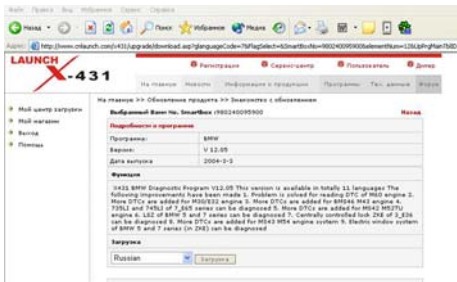


Рисунок 51

Нажмите кнопку «Загрузка» и укажите папку на вашем компьютере, куда вы хотите сохранить программу.

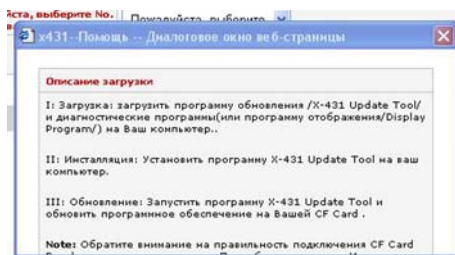


Рисунок 52

Если в PC пользователя нет программы обновления X431(X-431 Update Tool), то вам следует загрузить ее с сайта на ваш PC в тот каталог, куда сохранили остальные файлы для обновления, например, каталог «обновление X431».

Требования к аппаратуре при обновлении

Для обновления необходимо следующее оборудование:

- Персональный компьютер, подсоединенный к Интернет.
- CF Card Reader и карта CF, которую нужно обновить.
- Соединительный кабель – для удобства подключения (см. Рисунок 53).

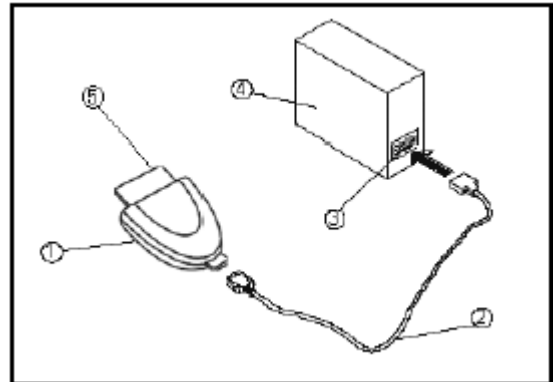


Рисунок 53

1- CF Card Reader 2-кабель для обновления 3-соединение USB 4-Персональный компьютер 5-карта CF

- Поставить в CF Card Reader CF карту, которую нужно обновить
- Соедините один конец кабеля (2) с CF Card Reader (1), другой с USB портом PC(3).

Пункты, требующие особого внимания при пользовании reader карты CF:

1)Если вы используете CF Card Reader в первый раз, к тому же на вашем компьютере установлена операционная система Windows 98, вам следует установить драйвер для CF Card Reader, который находится на компакт диске из комплекта X-431 или комплекта CF Card Reader, который вы покупали отдельно.


Если на вашем компьютере используется операционная система Windows Me/2000/XP, Mac OS 9.x/Mac OS X, или Linux 2.4.x, то устанавливать драйвер нет необходимости.

Порядок установки драйвера для операционной системы Windows 98:

- Запустить операционную систему Windows 98.
- Вставить CD-ROM в CD driver.
- Соедините CF Card Reader с USB портом компьютера. Откройте каталог в CD-ROM, найдете и нажмете файл «setup». Система подготовится к обновлению. Нажмите кнопку «Next» на открывшейся странице.

- Когда работа будет выполнена, на экране появится сообщение. Нажмите кнопку «Finish» для завершения процесса установки.

Если драйвер для CF Card Reader установлен успешно, то в каталоге «мой компьютер» появится автоматически иконка

«Съемный диск» 

2) Как извлекать карту CF?


Когда карта CF работает, нельзя извлекать ее в произвольном порядке, иначе потеряются данные на карте CF.

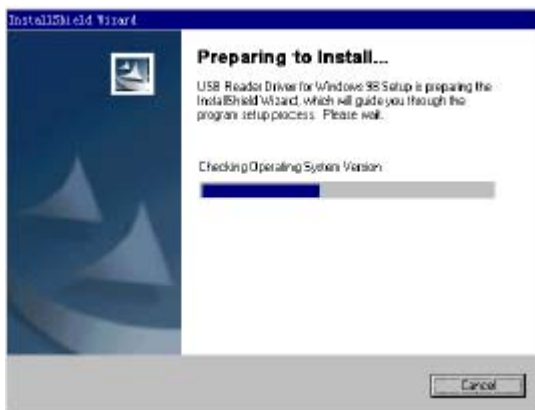
Правильный метод:

Откройте окно «мой компьютер», и нажмите правую кнопку мыши на иконке «Съемный диск». Выберите в меню пункт «Разрядить» и вытащите карту. Если вы хотите вновь пользоваться картой CF, то вставьте ее еще раз

Процесс обновления программного обеспечения

Откройте каталог «обновление X431» (или другой каталог на вашем компьютере, в котором находятся загруженные с сайта www.x431.com файлы), нажмите два раза

иконку , и установите на компьютере программу обновления X431 Update, следуя напоминаниям на экране.



Когда установка завершится, на рабочем столе автоматически будет создана иконка программы обновления X431.

Убедитесь, что CF Card Reader подключен к компьютеру, нажмите иконку X431 Update и запустите программу обновления X431. Данная программа способна автоматически проверять загруженные файлы для обновления, включая файлы диагностических программ и файлы программы отображения Display (см. Рисунок 54)

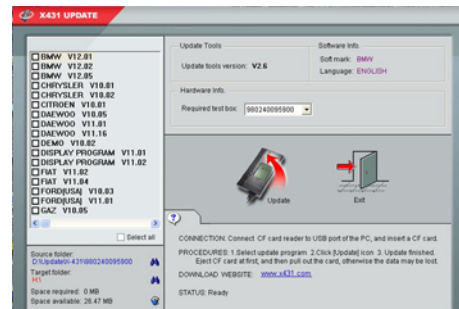


Рисунок 54

Выберите в меню слева программы, которые вы хотите обновить, потом нажмите кнопку «Update». Когда обновление выполнено, появится окно, сообщающее об удачном результате.

Нажмите кнопку «Exit» для выхода из программы обновления.

Затем извлеките CF Card как указано выше.

Если появляются сообщения об ошибках, то возможные причины следующие:

- Reader карты CF плохо соединен с PC,
- Не хватает места на карте CF.
- Другие причины.

Исправьте их и попробуйте еще раз.

Если на карте CF не достаточно места, Вы можете удалить старые версии программ. Для этого нажмите иконку в форме корзины и выберите программы для удаления в появившемся окне (см. Рисунок 55).

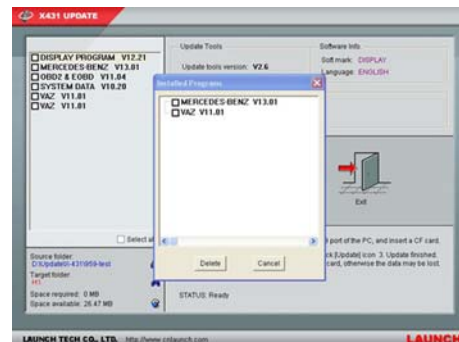


Рисунок 55

Гарантийные обязательства

ЭТИ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОГРАНИЧЕНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ, ПОКУПАЮЩИХ ПРОДУКЦИЮ КОМПАНИИ LAUNCH С ЦЕЛЬЮ ПЕРЕПРОДАЖИ.

Электронные продукты компании LAUNCH имеют гарантию от дефектов материалов, из которых изготовлен прибор, и претензий к качеству изготовления в течение одного года (12 месяцев), начиная со дня покупки.

Данные гарантийные обязательства не распространяются на любую из частей прибора, при использовании которой допускались нарушения правил эксплуатации, были допущены изменения конструкции или схемы, допускалось использование не по назначению или при использовании которой допускались действия или команды, противоречащие описанным в данном руководстве. Оптимальное средство борьбы с любого рода дефектами, найденными в этом приборе - это ремонт или замена. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любые убытки, возникшие при использовании неисправного прибора.

Заключительное определение дефектов должно быть сделано специалистами компании LAUNCH в соответствии с процедурами, установленными компанией. Никакие агенты, служащие или представители LAUNCH не имеют никаких полномочий для связи компании LAUNCH с любым гарантийными обязательствами по автомобильным диагностическим приборам, кроме объявленных здесь.

Примечание

ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ВМЕСТО ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО ВИДА ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ СПЕЦИФИЧЕСКИМ ЗАДАЧАМ.

Информация о заказе запасных частей

Запасные или опциональные части можно заказать непосредственно у вашего авторизованного представителя компании

LAUNCH. Ваш заказ должен включать следующую информацию:

Количество
Номер части или детали
Описание части

Служба работы с покупателями

Если у вас возникли любые вопросы по эксплуатации прибора, пожалуйста, свяжитесь с нами:

Телефон: +7 095 778 60 06,

Факс: +7 065 778 40 90,

E-mail: moscow@cmlaunch.com

Если ваш прибор требует обслуживания или ремонта, верните его производителю или продавцу вместе с копией счета и накладной, а также описанием возникшей проблемы.

Если на данный момент времени на прибор распространяются гарантийные обязательства, он будет отремонтирован или заменен бесплатно. Если срок гарантийных обязательств истек, он будет отремонтирован при условии предварительной оплаты стоимости ремонта, запасных частей и услуг по пересылке прибора.

Attn: Overseas Department

LAUNCH TECH. CO., LTD.

Xinyang Building,

Bagua 4th Road,

Shenzhen, Guangdong Province,

P.R.China